

HB-Therm[®] TREAT-5

Wasseraufbereitungsgerät

Produktinformation 2021-10



Wasseraufbereitungsgerät Treat-5

Ungeeignetes Wasser im Temperierkreis führt zu Verkalkung und Korrosion und damit zu erhöhten Wartungskosten und frühzeitigem Ausfällen. Speziell gilt dies für Wassertemperaturen über 140 °C, Drehdurchführungen oder kleine Temperierkanal-Querschnitte.

Das Treat-5 versorgt Temperiergeräte mit Systemwasser in kontrollierter Qualität.

Es zeichnet sich durch einfachen und ökologischen Betrieb aus. Das Treat-5 arbeitet nach dem einmaligen Hinzufügen des Aufbereitungsmittels automatisch und fordert den Benutzer periodisch zur Kontrolle auf.

...damit Kanäle schön sauber bleiben

verhindert die Folgen schlechter Wasserqualität

- reduziert Störungen, Verschleiss und Wartung auf ein Minimum
- längere Lebensdauer des Werkzeuges

höhere Prozesssicherheit

- perfekter Wärmeübergang zwischen Medium und Werkzeug
- exakte Temperaturführung
- keine verstopften Kreisläufe

...einfach, intelligent und komfortabel

leichte Bedienung

- übersichtliche Menüführung in 21 Sprachen
- intuitive Navigation
- interaktive Benutzerführung ermöglicht Anwendung ohne Vorkenntnisse
- punktgenaue Anleitung auf Knopfdruck

klare Anzeige

- gut ablesbar mit hohem Kontrast
- frei wählbare Anzeigefenster und Werte

komfortable Funktionen

- berechnet die exakte Menge des benötigten Mittels
- einfache Anweisung zur Überwachung der Systemwasserqualität
- integriertes Logbuch protokolliert den Aufbereitungsverlauf
- einfache frontseitige Probeentnahme
- Aufzeichnen der Daten per USB und Auswertung im Excel

Di 2021-02-23, 14:38		HB-THERM	
Druck Vorlauf	2.3 bar	Warnung ▶	Wartung Medium
Füllvolumen Tank	12.7 L	Periodische Wartung des Mediums fällig.	
Füllstand Tank	53 %	Bitte Medium mit Testkit prüfen, Resultat eingeben, Auswertung starten oder	
Restzeit Mediumwartung	364 h	Wartung Medium durch Abbrechen um	
Betriebszeit seit Mediumwart.	636 h	3 Tage verschieben.	
Betriebsstunden	2742 h	Resultat Korrosion	168
Temperatur Tank	34.2 °C	Resultat pH Wert	8.2
		Auswertung starten	✓
		Füllvolumen	12.7 L
		Druck VL	2.3 bar
			Normalbetrieb



...sicher, zuverlässig und wartungsarm

langlebige Konstruktion

- Hydraulikkreis komplett aus korrosionsbeständigen Materialien
- dichtunglose Pumpe in Edelstahl
- mediumgetrennte Füllstandsmessung mit Ultraschall
- einfach entnehmbare Filterkorb

...schont die Umwelt

- reduzierter Wasser- und Mittelverbrauch durch Wiederverwendung des Systemwassers
- Pumpe läuft nur so lange wie nötig

Grundausrüstung

Hydraulik	Hydraulikkreis aus korrosionsbeständigen Materialien Dichtungslose Pumpe in Edelstahl (INOX) Mediumgetrennte Füllstandsmessung mit Ultraschall Absperrhahn für frontseitige Probeentnahme Entnehmbarer Filterkorb (Maschenweite 0,2 mm)
Funktionen	Automatische Pumpenabschaltung Automatische Entleerung Automatische Berechnung der benötigten Mittel Periodischer Aufruf zur Überprüfung der Schutzwirkung
Überwachung / Sicherheit	Sicherheit in der Handhabung durch Konfiguration und Benennung der Mittel Automatische Füllstandsüberwachung Einfache Überprüfung des pH-Wertes (Zubehör: Testkit oder Messgerät) Arretierbare und abriebfeste Rollen (PUR)
Bedienung / Anzeige	TFT-Farbdisplay 3,5" mit interaktiver Benutzerführung in 21 Sprachen Hilfetaste für kontextbezogene Informationen Anzeigefenster und Anzeigewerte frei wählbar Betriebsstundenzähler und Anzeige von Datum und Uhrzeit Optische und akustische Störungsmeldung; Lautstärke einstellbar Integriertes Logbuch für Testresultate, Mittelverbrauch, Verdünnung und Alarme Eingabesperre mit Code
Schnittstelle	Anschluss (Host/Device) für Softwareupdates, Parameterübernahme und Datenaufzeichnung

Zusatzausrüstungen

ZB Anschluss für Alarm und Externsteuerung	Alarm über potentialfreien Umschaltkontakt max. 250 VAC, 4 A belastbar Gerät EIN/AUS über potentialfreien Kontakt 1 Stecker Harting Han 7D inkl. Anschlusskabel mit Stecker, 6 m
ZD Schnittstelle DIGITAL	Serielle Datenschnittstelle 20 mA, RS-232 oder RS-422/485 Diverse Protokolle wählbar: Arburg, Billion, Bühler, Dr. Boy, Engel, Ferromatik Milacron, Haitian, KraussMaffei, Negri Bossi, Stork, Sumitomo Demag, Wittmann Battenfeld, Zhafir 2 Buchsen Sub-D 25-polig
ZK Tastaturschutz	Transparente Klappe über Anzeige- und Bedienbereich
ZW Automatische Füllung	Automatische Füllung über Anschluss Frischwasser Eingang

Technische Spezifikationen

Wasseraufbereitungsgerät	Typ	HB-TR
	Baugröße	
Pumpe	dichtungslos, INOX; 0,5 kW; 30 L/min, 52 m	2M ●
Zusatzausrüstungen	Anschluss für Alarm und Externsteuerung	ZB ○
	Schnittstelle DIGITAL	ZD ○
	Tastaturschutz	ZK ○
	Automatische Füllung	ZW ○
Netzspannung	400 V (380–415 V), 50 Hz; 3LPE	405 ●
	400 V (380–415 V), 60 Hz (50/60 Hz); 3LPE	406 ○
	210 V (200–220 V), 50 Hz; 3LPE	215 ○
	210 V (200–220 V), 60 Hz (50/60 Hz); 3LPE	216 ○
	460 V (440–480 V), 60 Hz; 3LPE	466 ○

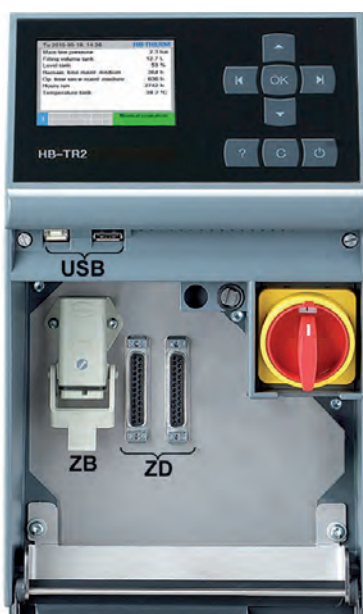
Bestellbeispiel: HB-TR2-2M-ZD-ZW, 405, deutsch

● Grundausrüstung ○ Optional

Allgemeine technische Daten

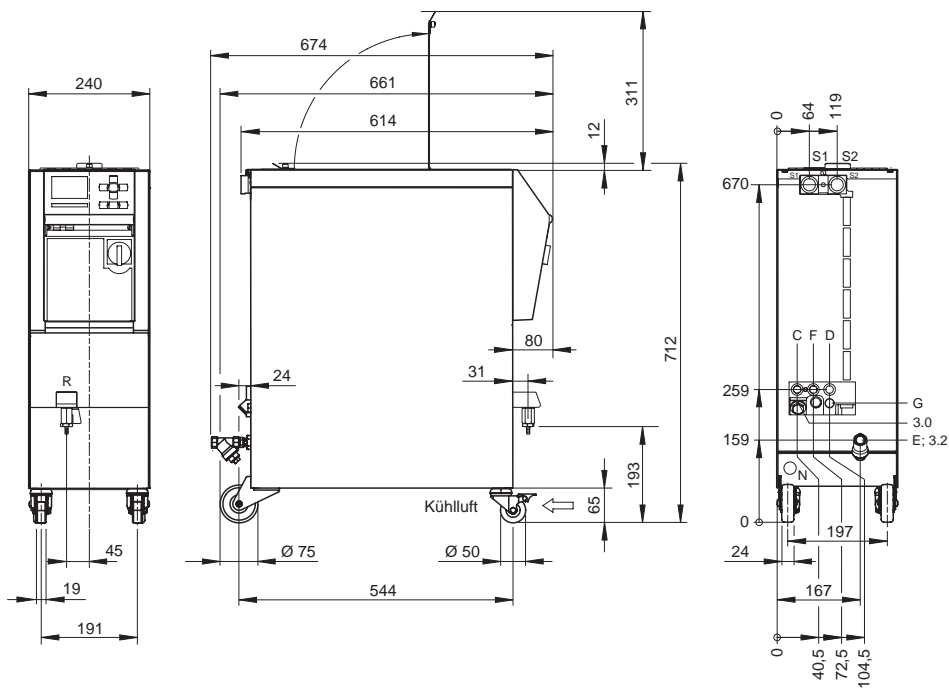
Netzanschluss	Gerätenetzkabel	2,5 mm ² 3LPE, 4 m (Stecker auf Wunsch)
	Anschlussleistung; Maximale Vorsicherung	0,6 kW; 3x16 A
Abmessungen	Höhe	712 mm
	Breite	240 mm
	Tiefe	661 mm
Gewicht max.		57 kg
Tanknutzvolumen		23,8 L (max. 4 Geräte, abhängig vom Systemwasser-Volumen)
Anschluss Vor-, Rücklauf	Gewinde	G $\frac{3}{4}$
	Beständigkeit	10 bar, 100 °C
Anschluss Frischwasser Eingang (Zusatzausrüstung ZW)	Druck	2–5 bar
	Gewinde	G $\frac{3}{8}$
	Beständigkeit	10 bar, 80 °C
Anschluss Ablauf	Gewinde	G $\frac{3}{8}$
	Beständigkeit	10 bar, 80 °C
Anschluss Kühlwasser	Druck	2–5 bar
	Gewinde	G $\frac{3}{8}$
	Beständigkeit	10 bar, 80 °C
Entleerung	Gewinde	G $\frac{3}{8}$
Umgebung	Temperaturbereich	5–40 °C
	relative Luftfeuchtigkeit	35–85 % RH (nicht kondensierend)
Farbe	Abdeckung	RAL 7035 (lichtgrau glanz), RAL 5012 (lichtblau glanz)
		RAL 7012 (basaltgrau)
	Bedienteil Abdeckklappe	RAL 7021 (schwarzgrau glanz)
Schutzart		IP 44
Normen		EN 12953-6, EN IEC 63000, EN 60204-1, EN 60335-1, EN IEC 61000-6-2, EN IEC 61000-6-4, EN ISO 12100, EN ISO 13732-1
Kennzeichen/Prüfung		CE (Konformität mit zutreffenden EG-Richtlinien)

Schnittstellen



Massbild

Baugröße 2, Massstab 1:15



S1 Vorlauf
S2 Rücklauf
C Kühlwasser Eingang

D Kühlwasser Ausgang
E Frischwasser Eingang
F Ablauf

G Entleerung
N Netzanschlussleitung
R Probeentnahme (Test)

3.0 Filter Kühlwasser Eingang
3.2 Filter Frischwasser Eingang

Wasseraufbereitung

Mobile Anlagen zur Wasseraufbereitung kommen dort zum Einsatz, wo Einzelanwendungen erhöhte Anforderungen an die Wasserqualität stellen. Dies sind beispielsweise Wassertemperaturen im Bereich über 140 °C, Drehdurchführungen mit kritischen Dichtelementen oder kleine Temperierkanalquerschnitte. Verunreinigungen in Kreisläufen oder Korrosion an Werkzeugen führen zur Verschlechterung des Wärmeübergangs und damit zur Verminderung der Leistung.

Die Wasseraufbereitung soll:

- Korrosionen, Kalkablagerungen, Algen- und Schlammförmung verhindern
- Abgelöste Partikel von Verkrustungen und Verschlämmungen ausfiltern

Verfahren

Mischphase

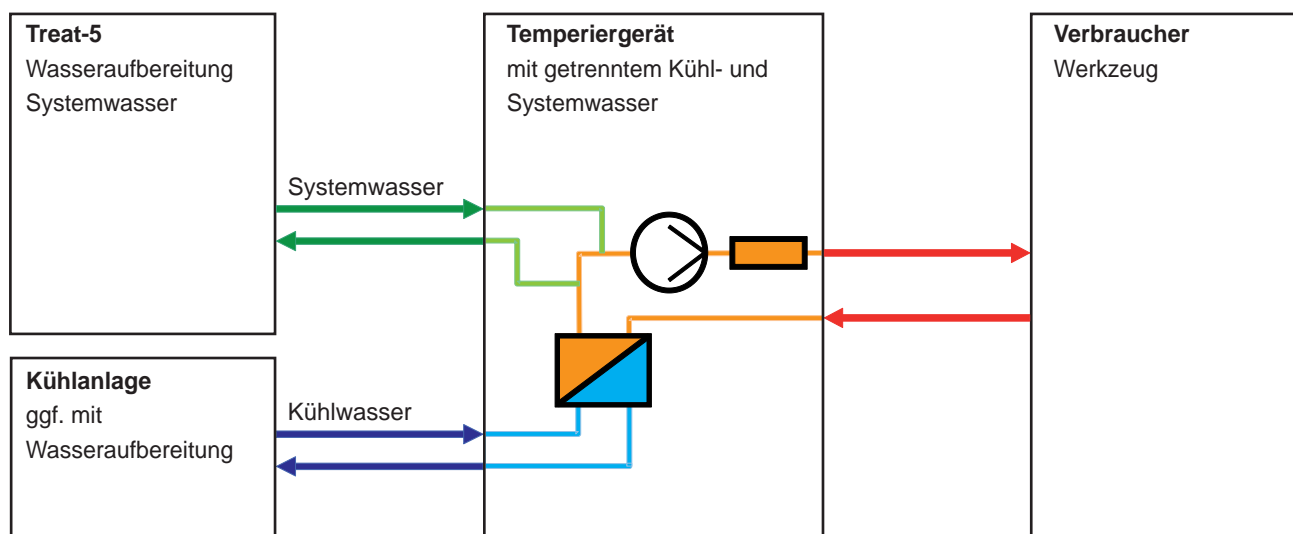
- Füllung mit Frischwasser (optimal mit enthärtetem Wasser)
- Zugabe Aufbereitungsmittel

Normalbetrieb

- Systemwasserversorgung von Temperiergeräten
- Abschalten der Pumpe, falls kein Wasser angefordert wird
- Wiederverwendung des Systemwassers bei Formentleerung

Kontrolle der Wasserqualität

- Periodischer Aufruf zur Überprüfung der Schutzwirkung



Benötigte Mittel

HB-Therm arbeitet mit Partnern zusammen und berät Sie bei der Beschaffung der empfohlenen Mittel zur Aufbereitung. Der Handel und die Verwendung unterliegen landesspezifischen Bestimmungen.

Weitere Informationen: Zubehörprogramm (D8064-DE)



HB-Therm Distributors in over 60 countries.

Algeria
Argentina
Australia
Austria
Belgium
Bolivia
Bosnia and Herzegovina
Brazil
Chile
China
Colombia
Costa Rica
Croatia
Czech Republic
Denmark
Ecuador

El Salvador
Estonia
Finland
France
Germany
Great Britain
Guatemala
Hong Kong
Hungary
India
Indonesia
Ireland
Israel
Italy
Japan
Korea

Latvia
Liechtenstein
Lithuania
Luxembourg
Malaysia
Mexico
Morocco
Netherlands
New Zealand
North Macedonia
Norway
Paraguay
Peru
Poland
Portugal
Romania

Serbia
Singapore
Slovakia
Slovenia
South Africa
Spain
Sweden
Switzerland
Taiwan
Thailand
Tunisia
Turkey
Uruguay
USA
Venezuela
Vietnam



Contact
details